

تاریخ دباچ : 15 نوؤیمبر 2019 / 18 ربیع الأول 1441ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"شفاعة سباكاي قلواغ تراخير"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



"شفاعة سباکاي قلواع تراخير"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أُوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ساي مغيغتكن ديري ساي دان توان ٢ اكر برتقوى
كقد الله سبحانه وتعالى دغن منجاديكن ديري كيت
سباکاي اورغ يغ منجونجوغ ستيا سكاللا اجرن يغ دباوا
اوليه بكيندا نبي ﷺ.

حاضيرين يغ دمولىكن،

¹ Saba' : 28.



سباڱاي انق آدم سام ادا كيت مڱاكو اتاو تيدق، كيت
 سريغ ملاكوكن دوسا دان كسالهن، ساندائش توبه كيت
 تيدق دتريما دان دوسا كيت تيدق دامقون مك تيدق
 شك لائي كيت اكن منجادي باهن باكرن اڻي نراك الله
 داخيرة كلق. سسوغڱوهش تياڱ جالن اونتوق ملقسكن
 ديري دري سيتواسي يڱ ساغت مناكو تكن ايت ملاءينكن
 دغن ساتو قلواغ تراخير يڱ دبريكن مندت اوليه الله كڱد
 نبي كيت محمد ﷺ. اڱاكه قلواغ تراخير ايت؟

سيلا دغر دان امبيل فرهاتين! قلواغ تراخير ايت اداله
 "شفاعة نبي ﷺ". شفاعة برارتي فرتولوغن اتاو ريڪومين
 (rekomen) دري نبي ﷺ. اي اداله منجادي ساله ساتو
 فڱغن يڱ واجب دفرچايائي اوليه اومت اسلام.

سسوغڱوهش فرڪاتائن شفاعة ايت تيدقله باڱيتو
 اسيغ كڱد كباپقن فغانوت اسلام دنوسنتارا اين، كران
 سبهاڱين اورغ لنترن غاءيرهن كڱد شفاعة ايت مك اي
 مناماكن انقش دغن نام سوقاغت يڱ برأصل دري فرڪاتائن
 شفاعة يڱ ارتيش فرتولوغن دري نبي ﷺ قد هاري قيامه
 ننتي.



دالم القرءان كلمة شفاعة اين دسبوت سبايق امقت
كالي، انتارا لاءين الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة
طه اية 109:

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ
قَوْلًا

"قد هاري ايت، تيدق برفاءيده شفاعة كچوالي دري
اورغ يغ دايندن اوليه الله يغ مليمفه-ليمفه رحمتش، دان
كقد اورغ يغ درضائي فركاتانش."

الإمام الطحاوي دالم متن الطحاويّة اد منكسكن:

وَالشَّفَاعَةُ الَّتِي ادَّخَرَهَا لَهُمْ حَقٌّ كَمَا رُوِيَ فِي الْأَخْبَارِ

"سسوغكوهن شفاعة يغ دسيمفن اونتوق اومتش اداله
بنر سفرتي مان يغ دروايتكن دالم ببراڤ بايق حديث نبى
ﷺ ."

حديث دري ابو هريرة رضي الله عنه بهاوا نبى ﷺ
برسبدا:

لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ يَدْعُو بِهَا، وَأُرِيدُ أَنْ أَخْتَبِيَ
دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي فِي الْآخِرَةِ.



"ستياڤ قارا نبي ممقوپاي ساتو دعاء يڠ مستجاب،
اكو ايڠين مپيمقن دعاء ايت اونتوق ممبريكن شفاعة كقد
اومتكو قد هاري قيامة ننتي."

(رواية البخاري).

حديث دري عثمان بن عفان، بلياو بركات بهاوا رسول
الله ﷺ برسبدا:

يَشْفَعُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثَلَاثَةٌ الْأَنْبِيَاءُ ثُمَّ الْعُلَمَاءُ ثُمَّ الشُّهَدَاءُ

"تيك كولوغن يڠ اكن ممبريكن شفاعة قد هاري قيامة
ننتي، مريك اياله قارا انبياء، قارا علماء دان قارا شهداء."
(رواية ابن ماجه).

حاضيرين يڠ دملياكن،

منلوسوري ايات ٢ القرءان دان حديث ٢ يڠ صحيح،
قارا علماء مپيمقولكن بهاوا شفاعة ترهباكي كقد دوا:
ياءيت شفاعة عموم دان شفاعة خصوص. شفاعة عموم
اياله شفاعة يڠ دكورنياكن كقد قارا نبي، علماء دان
شهداء. شفاعة خصوص قولاً هاپاله دكورنياكن كقد نبي
كيت محمد ﷺ. شفاعة اين جوڠ دكنلي سباڠاي
الشَّفَاعَةُ الْعُظْمَى. اي اداله فرموهونن يڠ درفعن اوليه



بکیندا نبی ﷺ کڦد الله سبحانه وتعالی سوقاي دسکراکن
سیسی قریچاران دان قڦادیلن ستله لام سڱسارا
منوڱکو دفرهیمقونن محشر. حدیث درڦد عائشة رضي
الله عنها بلیاو برکات رسول الله ﷺ برسبدا:

تُحْشَرُونَ حُفَاةَ عُرَاةٍ غُرُلًا

"کامواکن دهیمقونکن دڦادڱ محشر دالم کأداءن تیاد
برڦاکاین."

(روایة البخاري).

جلسن سما مائسی سوده تیدق تاهن دغن
کسڱساران یغ دعالی دمحشر ایت، اخیرن مریک
برامای-رامای ڦرکی برجومڦا نبی آدم، نوح، ابراهیم، موسی
دان عیسی (علیهم الصلاة والسلام) سوقاي دڦرچڦتکن
ڦروسیس قریچاران دان قڦادیلن. کسموا نبی ترسبوت
اغکن منلوڱ ماله اد یغ مڦاتاکن بهاوا کامی داڦتی هاری
این الله سدڱ مورک یغ امت ساڱت دان تیدق ڦرنه الله
مورک سبکیتو روڦا سبلومن. مریک ماسیڱ ۲ مڦاتاکن
"نَفْسِي نَفْسِي" دیریکو، دیریکو، دیریمو دیریمو سلامتکنله
دیری ماسیڱ ۲. اخیرن اورڱ رامای سڦاکت ڦرکی برجومڦا
نبی کیت محمد ﷺ اونتوق موهون کڦد الله سبحانه



وتعالی سوڤاي قریچاران دان قغادیلن سگرا دجالنکن،
نبی محمد ﷺ برستوجو لنتس سوجود برمناجت کقد الله
دباوه عرش، فرموهونن نبی ایت دکابولکن دان قغادیلن
قون دمولاکن.

سلاءین دری الشفاعة العظمی اد لانی شفاعة یغ
لاءین یغ دانوگرهکن کقد نبی ﷺ سقرتی برایکوت:

قرتام: شفاعة یغ دبری کقد قارا اولیاء دان صالحین
اونتوق منیغکیکن تیغکت کدودوقن مریک ددالم شرک.

کدوا: شفاعة اونتوق منجمقوت اورغ ۲ یغ ماسیه اد
ساکی باقی ایمان دالم دیری مریک والاو سبسر کندوم،
مریک دکلوارکن دری نراک دان دماسوقکن کدالم شرک.
شفاعة این دقراولیهی اولیه رسول الله ﷺ دغن راس بلس
کاسیهن بکیندا ﷺ یغ بردعاء سمبیل مناغیس کقد الله.
الأمام مسلم مروایتکن سبواه حدیث ملالوئی ابن عمر
رضی الله عنهما بهاوا نبی ﷺ بردعاء "یا الله! اومتکو اومتکو
(مریک ماسیه برادا ددالم نراک). قرمینتاءن نبی دکابولکن
الله دغن فرمانش:

إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ، وَلَا نَسُوءُكَ



"...کامی سسوغکونش رضا ترهادف اومتمو دان کامی
تیدق اکن میپاکیتکن هاتیمو (مقصودش مریک دکلواریکن
دری نراک).".

کأمفت: شفاعة یغ دبریکن کفد نبی ﷺ اونتوق ممبنتو
اورغ یغ تیمبغن عمل کباءیقنن دان کجاهتنش سام برت.
مک دغن فرتولوغن ترسبوت اخیرش اورغ ایت برجای
مماسوقکی شرک.

کلیما: شفاعة یغ دبریکن کفد نبی ﷺ اونتوق
مماسوقکن اورغ ۲ ترنتو کدالم شرک تنفا حساب دان
عذاب. مریک یغ ساغت برنصیب بائیق این اکن ماسوق
کدالم شرک ملالوئی لالوان خاص یغ تله دنتوکن.
موده-مودهن کیت ترماسوق دالم کومقولن این، آمین!
الأمم أحمد مروایتکن سبواه حدیث ملالوئی عبد
الرحمن بن أبو بکر رضی اللہ عنہ بلیاو برکات، بهاوا رسول
اللہ ﷺ برسبدا: سسوغکوهش توهنکو تله مغورنیاکن
کفداکو سرامای توجوه قولوه ریبو دالم کالغن اومتکو
مریک ماسوق شرک تنفا حساب. سیدنا عمر برتاش کفد
نبی ﷺ، "تیدقکه توان مینتا دتمبه بیلغن ایت؟، رسول
اللہ منجواب یا! سای تله مموهون تمین، لالو اللہ



مڱورنياکن کڱداکو تمهن ستياڱ سآورڱ ممباوا توجوه
ڦولوه ريبو اورڱ برسام. عمر برکات: تيدقکه توان ممینتا
تمبه لاکي؟، رسول الله منجواب يا! ستياڱ سآورڱ ممباوا
توجوه ڦولوه ريبو لاکي. عمر برتاش لاکي: تيدقکه توان
ممینتا تمبه لاکي؟ رسول الله ﷺ منجواب يا! اکو تله
ممینتا تمبه تتاڱي ستاکت ایت سهاج یغ دبري.

کأنم: شفاعة یغ دکورنياکن کڱد نبی ﷺ اونتوق
مپلامتکن اورڱ یغ تله ملاکوکن دوسا بسر دري سيقساءن
نراک. حديث درڦد انس بن مالک رضي الله عنه بهاوا
رسول الله ﷺ برسبدا:

شَفَاعَتِي لِأَهْلِ الْكِبَائِرِ مِنْ أُمَّتِي

"شفاعتکو اونتوق اورڱ یغ ملاکوکن دوسا بسر دالم
کالغن اومتکو"

(رواية أحمد).

حاضيرين یغ درحمتي الله،

اخيرث ماري کيت بیسیقکن کلوبوق هاتي کيت دغن
ڦرتاپاءن ۲ سڦرتي برايکوت: اداکه کيت ترماسوق اورڱ یغ
لايق منداقت هابوان دري شفاعة ۲ ترسبوت؟ اداکه



رسول الله چوکوف مڠنالي کيت ملالوئي صلوات دان
سلام یغ تله کيت توجوکن کڤدانش؟ اداکه کيت تله
منجادي ڤندوکوڠ ستيا کڤد اجرن یغ بکیندا باوا سهیڠک
ملايکن کيت منداقت ڤرتولوڠن بکیندا؟

حاضیرین یغ دموليکن،

منلوسوري خطبة ڤد هاري اين ماريله کيت مڠماتي
توجيه دان توصية سڤرتي برايکوت:

1. اومت اسلام مستي يقين بهاوا کحاضیرن نبی
محمد ﷺ کعالم اين اداله ممباوا رحمة کڤد سلوروه
عالم.

2. اومت اسلام هندقله سدر بهاوا مندت اونتوق
ممبریکن شفاعة اداله درڤد کورنياءن دان کأيڤينن الله
عزوجل.

3. اومت اسلام یغ ايڠين منداقتکن شفاعة نبی
ﷺ مستيله تيدق ڤرنه ميڤوتوکن الله سبحانه وتعالی.

4. اورغ ۲ یغ ايڠين منداقتکن شفاعة دري نبی
ﷺ مستيله ملايکن ديري دڠن ممڤرباپق عملن دان صلوات
کڤد بکیندا ﷺ.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ
عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

"سسوڠكوهن تله داتغ كقد كامو ساورغ رسول دري
كولوغن كامو سنديري (ياءيت نبي محمد ﷺ)، يغ منجادي
ساغت برت كقدان سبارغ كسوسهن يغ دتغكوغ اوليه
كامو، يغ ساغت طمع (ايغينكن) كباءيقن بائي كامو،
(دان) اي قولاً منومقهكن قراساعن بلس سرتا كاسيه
سايغن كقد اورغ ٢ يغ براييمان.

(التوبة: 128).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا
الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ يَا قَاضِيَ
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ
وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ
بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعِينِ
عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصِّمْدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا



المُعْظَم، سُلْطَان سَلَغُور، سُلْطَان شَرَفُ الدِّينِ ادريس شاه
 الحاج ابن المرحوم سُلْطَان صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه
 الحاج. اَللّهُمَّ اَدِمِ العَوْنَ وَالْهَدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
 وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُور، تَغْكَو اَمِيرِ شَاهِ ابْنِ
 السُّلْطَانِ شَرَفُ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي اَمْنٍ وَصَلَاحٍ
 وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ. اَللّهُمَّ اَطْلُ
 عُمْرَهُمَا مُصْلِحَيْنِ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ
 مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامى برشكور
 كحضراتمو يغ تله مغورنياكن رحمة دان كبركتن كقد نكري
 اين يغ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو،
 دباوه ناءوغن دان قيمقين راج كامى سباكاي كتوا اكام
 اسلام دنكري اين.

جوسترو كامى فوهون كحضراتمو يا الله، تتفكنله
 ايمان دان فكغن كامى كقد اهل السنّة وَالْجَمَاعَةِ، فليهاراله
 كامى درقد اجرن يغ تركلوار درقد اسلام سفرتي اَحْمَدِيَّة اتاو
 قدياني دان اجرن ٢ يغ دفتواكن سست سفرتي شيعة دان
 اجرن كومقولن الأرقام. يا الله، يا رحمن، يا رحيم، ساتوكنله
 هاتي ٢ كامى، كورنياكنله كامى رزقي يغ لواس لاني بركة،



كاياكله كامى دغن علمو يڠ برمنفعة دان ليندوغييله كامى
درقد بالا بنچان. يا الله، كورنياكله فتونجوق كقد كامى
اونتوق منديريكن صلاة فرض ليما وقتو سچارا برجماعة،
منونايكن زكاة ملالوئي لمباك زكاة سلاڠور، موقف دان
مغاينفاقكن هرتا ملالوئي قريادنن وقف سلاڠور دان تابوڠ
أمانه قمباڠونن إسلام سلاڠور.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ
إِمَامًا. رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ
وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ ﴿١٠٦﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.
